

勝任人士編號  
Competent Person No.

CP6 - 12345

機電工程署 EMSD

氣體安全條例(第 31 章) GAS SAFETY ORDINANCE (CHAPTER 31)

第六類勝任人士證明卡

Identification Card for Class 6 Competent Person

姓名：陳大文

Name: CHAN TAI MAN

發證日期 Date of Issue : 01 APR 2018

有效日期 Date of Expiry : 31 MAR 2021

樣本 SAMPLE

(持證人員應於保存此區內資料至的紅酒氣車檢定系統的資料)



香港特別行政區政府  
氣體安全條例 (第 51 章)  
第六類勝任人士證書

SAMPLE

THE GOVERNMENT OF THE HONG KONG SPECIAL ADMINISTRATIVE REGION  
GAS SAFETY ORDINANCE (CHAPTER 51)  
CERTIFICATE OF CLASS 6 COMPETENT PERSON

日期：2018 年 6 月 1 日

Date: 1 Jun 2018

勝任人士編號

Competent Person Number CP6-12345

茲證明 陳大文，為第六類勝任人士，該人士可以保養及維修石油氣車輛石油氣燃料系統（包括具內置燃料泵的系統），其工作包括(i)更換石油氣燃料缸，及(ii)為汽化器、管道、調壓器、混合器及相關配件進行保養、修理或更換。證書有效期由 2018 年 6 月 1 日 至 2021 年 5 月 31 日。

This is to certify that Chan Tai Man, is a Class 6 Competent Person, who is qualified to maintain and repair the fuel system of LPG vehicles (including system equipped with internal fuel pump) for (i) replacement of LPG fuel tank, and (ii) maintenance, repair or replacement of vaporiser, pipework, regulator, mixer and associated components. The certificate is valid from 1 Jun 2018 until 31 May 2021.

氣體安全監督 (朱汝聲 代行)

( CHU Yu Sing, Frank )

for the Gas Authority

備註 Notes:

- 任何人，除非是第一類勝任人士或在第一類勝任人士的監督下，不可進行涉及石油氣燃料缸結構或缸內配件(包括更換缸內燃料泵及為氣缸進行五年覆檢測試)的工作。  
Any person, **unless** who is a Class 1 Competent Person or under the supervision of Class 1 Competent Person, **is not allowed** to carry out works involving the structure or internal components of an LPG fuel tank (including replacement of fuel pump inside the tank and 5-yearly revalidation of fuel tank).
- 第六類勝任人士應將證書正本展示於正在工作的車輛維修工場的當眼位置。  
A Class 6 Competent Person should exhibit the **original of this certificate** in a **conspicuous position** at the vehicle workshop that he/she is working.
- 如閣下的姓名、通訊地址或身份證明文件有所更改，閣下須於更改後的 14 天內，以書面通知氣體安全監督並提供相關證明。如有任何查詢，請致電 2808 3683 聯絡氣體標準事務處。  
If there is a change in your **name, correspondence address or identity document**, you must, **within 14 days** of the change, notify the Gas Authority in writing with the proof of change. If there is any enquiry to the above, please contact the Gas Standards Office at 2808 3683.